|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/12 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  22 December 2017  Russian  Original: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 12–16 марта 2018 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

Применение стандарта EN 13094:2015 к цистернам, опорожняемым самотеком

Передано правительством Франции[[1]](#footnote-1)\*

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** Облегчить применение стандарта EN 13094:2015 к цистернам, опорожняемым самотеком, с тем чтобы отразить поправки к МПОГ/ДОПОГ. |
| **Предлагаемое решение:** Принять руководство по применению стандарта EN 13094:2015 |
| **Справочные документы:** МПОГ/ДОПОГ, глава 1.2, пункты 6.8.2.1.14 и 6.8.2.4.1 |
|  |

Введение

1. В соответствии с таблицей в пункте 6.8.2.6.1 МПОГ/ДОПОГ стандарт EN 13094:2015 применяется в отношении конструкции и изготовления металлических цистерн с рабочим давлением не более 0,5 бар.

2. В 2017 году в МПОГ/ДОПОГ были внесены поправки, касающиеся этих цистерн, включая указание в главе 1.2 в определении «Максимальное рабочее давление» на то, что оно «не применяется в отношении цистерн, опорожняемых самотеком, в соответствии с пунктом 6.8.2.1.14 а)» (см. примечание 1 к определению).

3. Технический комитет ТК 296 ЕКС, отвечающий за вопросы стандартизации в отношении цистерн, которые предназначены для перевозки опасных грузов, приступил к процессу пересмотра этого стандарта, но не смог завершить его в сроки, позволяющие рассмотреть вопрос о включении ссылки на него в МПОГ/ДОПОГ 2019 года.

4. И хотя очевидно, что положения МПОГ/ДОПОГ имеют преимущественную силу в том случае, если они противоречат этому стандарту, отказ от использования понятия максимального рабочего давления не облегчает применение стандарта EN 13094. Мы считаем, что важно уточнить необходимые поправки, с тем чтобы избежать трудностей, связанных с толкованием и применением этого стандарта.

5. Приводимые ниже поправки могут быть включены в руководство по применению этого стандарта, которое, в ожидании его пересмотра, может быть размещено на веб-сайтах ЕЭК ООН и ОТИФ.

Предложение

В европейском стандарте EN 13094 оговорены требования в отношении конструкции и изготовления опорожняемых самотеком металлических цистерн, которые предназначены для перевозки веществ с давлением паров не более   
110 кПа (абсолютное давление) и для которых в главе 3.2 МПОГ/ДОПОГ указан код цистерны с буквой «G».

С тем чтобы обеспечить соответствие требованиям МПОГ/ДОПОГ в стандарт EN 13094:2015 необходимо внести следующие поправки.

**1. Поправка для внесения в главу 3.1, Термины и определения**

*Исключить определение максимального рабочего давления в разделе 3.1.4.*

**2. Поправка для внесения в главу 6.4, Динамичные нагрузки**

*В первом пункте раздела 6.4.2 вместо* «максимальное рабочее давление (Pv или Pts)» *вставить* «большее из значений Pta или Pts»,

где Pta – статическое давление (манометрическое) в мегапаскалях (МПа).

**3. Поправки для внесения в главу 6.5, Нагрузки, обусловленные давлением**

**3.1** Поправка для раздела 6.5.1

*Исключить* «c) 1,3 максимального рабочего давления».

**3.2** Поправка для раздела 6.5.2

*Заменить* «1,3 × (Pta + Pts)» *на* «max(0,2; 1,3 × Pta eau ; 1,3 × Pta)».

**4.** **Поправки для внесения в приложение А, А.5 Методология расчета – примечание по порядку расчета**

**4.1** Поправки к А.5.2.2.1, Таблица A2, Показатели давления

*Заменить* № 2 «Максимальное рабочее давление b, Pms» *на* «Давление срабатывания дыхательного устройства, Pts».

*Исключить* «b Pms – максимальное значение Pvd, Pts, Pd и Pr.».

**4.2** Поправки к А.5.2.2.2, Таблица А.3, Расчетное давление в соответствии с условиями эксплуатации

*В позициях* 4, 5, 6 и 7 *заменить* «Pms» *на* «Pts».

**4.3** Поправка к А.5.6.2.1.2, Растягивающее напряжение, обусловленное давлением во время перевозки

*В* a) Силы *заменить* «Pms» *на* «Pts».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.2)). [↑](#footnote-ref-1)